
FR MISE EN PLACE DU TÉLÉPHONE

Placez le smartphone avec la coque dans la pochette et bien refermer le rabat prévu à cet effet.
Si la pochette n'est pas à la bonne taille, contactez nous pour échanger uniquement la pochette.

EN SMARTPHONE SET UP

Place the smartphone with the case in the sleeve and close the flap provided for this purpose.
If your smartphone doesn't fit, contact us in order to exchange the sleeve.

IT SETTAGGIO TELEFONO

Inserire il telefono all'interno della custodia con la sua cover e posizionarlo bene facendolo aderire e riuscendo a chiudere la custodia
Se il tuo telefono non entr, contattaci per cambiare la custodia

PT ESTABLECIMENTO DO TELEFONE

Colocar o telefone com a capa dentro da bolsa e bem fechar com o aba previsto para este efeito
se a bolsa não está do bom tamanho, contate-nos para trocar unicamente a bolsa.

DE SMARTPHONE SETUP

Geben Sie das Smartphone inklusive der Schutzhülle in die Magnethülle und schließen Sie die dafür vorgesehene Klappe.
Wenn Ihr Smartphone nicht passt, kontaktieren Sie uns, um die Hülle auszutauschen.

ES PUESTA DEL SMARTPHONE

Poner el teléfono dentro de la funda con su estuche de protección y cerrarla con el flap textil.
Si la funda es desmaciado pequeña, se puede contactar nos para cambiarla.

NL BEVESTIGING VAN DE TELEFOON

Plaats de smartphone met beschermhoes in het zakje en sluit het daarvoor bestemde klepje.
Indien het zakje niet de juiste maat heeft, contacteer ons om enkel het zakje te ruilen.

GR ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ

Τοποθετήστε το κινητό τηλέφωνο μαζί με το προστατευτικό του κάλυμμα μέσα στη θήκη και κλείστε καλά το καπάκι στο πάνω μέρος της.
Αν η θήκη δεν έχει το κατάλληλο μέγεθος, επικοινωνήστε μαζί μας ώστε να γίνει αλλαγή της θήκης.



contact@shapeheart.com
FR SERRAGE ET AJUSTEMENT

En fonction de votre tour de bras, ajustez le brassard avec les deux tailles de serrage :

- A)** Bras larges
- B)** Bras Fins

Serrer le brassard **le bras plié** (et non tendu)

EN ARM SIZE ADJUSTMENT

Depending on your arm circumference, adjust the armband with the two sizes :

- A)** Wide arms
- B)** Thin arms

Adjust the armband with **the arm bent** (and not stretched)

DE LÄNGE AN ARM ANPASSEN

Entsprechend Ihres Armmumfangs, stellen Sie das Armband mit einer der zwei Schnallen ein :

- A)** Normaler Arm
- B)** Kleiner Arm

Passen Sie das Armband an, während Sie den Arm angewinkelt halten.

ES ENHEBRADOR Y AJUSTE

Según su vuelta de brazo, ajustar el brazelete usando una de las dos aperturas :

- A)** Brazo normal
- B)** Brazo delgado

Ajuste el brazelete con **el brazo doblado** (y no extendido)

IT CHIUSURA E REGOLAZIONE

A seconda della circonferenza del vostro braccio, aggiustare la fascia da braccio usando le due taglie di chiusura:

- A)** Braccia grosse
- B)** Braccia piccole

Aggiustare la fascia da braccio **con il braccio piegato** e non esteso

PT APERTO E AJUSTE

Dependendo da circunferência do braço, ajuste a braçadeira com os dois tamanhos de aperto:

- A)** Braço largo
- B)** Braço fino

Apertar a braçadeira com **o braço dobrado** (não esticado)

NL VASTZETTEN EN AFSTELLEN

Afhankelijk van uw armomvang, past u de armband aan met de twee klemmaten:

- A)** Brede armen
- B)** Smalle armen

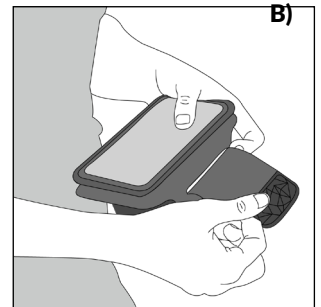
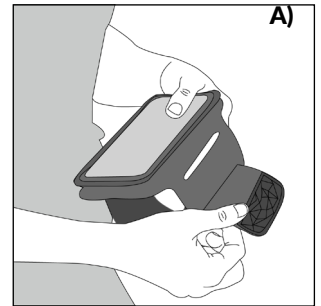
Span de armband aan met **de arm gebogen** (en niet gestrekt).

GR ΣΦΙΞΙΜΟ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΟ ΒΡΑΧΙΟΝΑ

Ανάλογα με την περιφέρεια του μπράτσου σας, εφαρμόστε το περιβραχιόνιο χρησιμοποιώντας μία από τις δύο υποδοχές:

- A)** Κανονικό μπράτσο
- B)** Λεπτό μπράτσο

Σφίξτε το περιβραχιόνιο ενώ κρατάτε το μπράτσο σας λυγισμένο (και όχι τεντωμένο)


FR ENTRETIEN

- Laver à l'eau froide à la main, séchage rapide
- Peut être repassé à faible température pour redonner sa forme d'origine

EN MAINTENANCE

- Hand wash with cold water, fast drying
- Can be ironed at low temperature to restore its original shape

IT MANTENIMENTO

- Lavare a mano con acqua fredda, asciugatura rapida
- Può essere ripassat a temperatura media per ridare la forma d'origine

PT MANUTENÇÃO

- Lavagem manual em água fria, secagem rápida
- Pode ser passado a ferro a baixa temperatura para restaurar a sua forma original

DE WARTUNG

- Mit kaltem Wasser von Hand reinigen, schnell trocknend.
- Kann bei niedriger Temperatur gebügelt werden, um seine ursprüngliche Form wiederherzustellen.

ES MANTENIMIENTO

- Lavar a mano con agua fría, secado rápido.
- Se puede planchar a baja temperatura para recuperar su forma original.

NL ONDERHOUD

- Handwas in koud water, sneldrogend
- Kann bei niedriger Temperatur gebügelt werden, um seine ursprüngliche Form wiederherzustellen.

GR ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πλύσιμο στο χέρι με κρύο νερό, γρήγορο στέγνωμα
- Μπορεί να σιδερωθεί σε χαμηλές θερμοκρασίες για να επανακτήσει το αρχικό του μέγεθος

FR Enregistrez votre produit en scannant le QR Code :
+6 mois de garantie sur la pochette
www.shapeheart.com/garantie

EN Register your product by scanning the QR Code :
+6 months warranty on fabric
www.shapeheart.com/warranty

IT Registrare il tuo prodotto scannerizzando il codice QR:
+6 mesi di garanzia sulla custodia
www.shapeheart.com/warranty

PT Enregiste o seu produto escanando o QR code :
+6 meses de garantia para a bolsa
www.shapeheart.com/garantie

DE Registrieren Sie Ihr Produkt. Scannen Sie den QR-Code:
+6 Monate Garantie (Stoff)
www.shapeheart.com/garantie

ES Registre su producto escaneando el código QR:
+6 meses de garantía (el tejido)
www.shapeheart.com/garantia

NL Registreer uw product door de QR-code te scannen:
+6 maand garantie op het hoesje
www.shapeheart.com/garantie

GR Καταχωρίστε το προϊόν σας σκανάροντας τον κωδικό QR:
+6 μήνες εγγύηση για τη θήκη
www.shapeheart.com/garantie





FR Aligned les parties aimantées du brassard et de la pochette. Le clap distinctif garantit que le smartphone est bien positionné.

EN Align the magnetic parts of the armband and the sleeve. The distinctive clap ensures that the smartphone is correctly positioned.

IT Allineare la parte magnetica della fascia alla custodia. Un rumore 'clap' garantirà un buon fissaggio.

PT Alinhar as partes magnéticas da braçadeira e a bolsa. O clap distinto assegura que o smartphone está correctamente posicionado.

DE Richten Sie immer die magnetischen Teile der Hülle und des Armbands aufeinander aus. Ein hörbares «Klick» stellt sicher, dass Ihr Smartphone sicher angebracht ist.

ES Siempre alinear las partes magnéticas de la funda y las del brazaletes. El clap distintivo le asegura que su teléfono está bien puesto.

NL Breng de magnetische delen van de armband en het zakje op één lijn. De kenmerkende klap zorgt ervoor dat de smartphone correct is geplaatst.

GR Ευθυγραμμίστε τα μαγνητικά μέρη του περιβραχιονίου με αυτά της θήκης. Το χαρακτηριστικό «κλικ» επιβεβαιώνει την ασφαλή τοποθέτηση του κινητού σας.

FR Lors d'un départ de course ou quand il y a du monde, vous pouvez tourner le brassard vers l'intérieur pour éviter un choc.

EN At the start of a race or when it is crowded, you can turn the cuff inwards to avoid a shock.

DE Während eines Rennens oder in einer großen Menschenmenge, empfehlen wir, das Armband um 45 Grad zu drehen, damit andere Personen nicht an Ihrem Armband hängen bleiben.

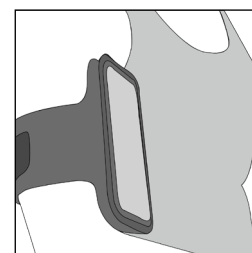
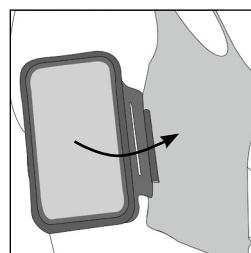
ES Durante una carrera o si hay mucha gente, le aconsejamos girar el brazaletes de 45 grados para evitar golpes en el brazo.

IT Durante una corsa o in luoghi troppo affollati vi consigliamo di ruotare la fascia di 45 gradi per evitare di essere colpiti dalla gente.

PT No início de uma corrida ou quando há muitas pessoas à volta, pode virar a braçadeira para dentro para evitar um choque.

NL Bij de start van een wedstrijd of wanneer er veel mensen in de buurt zijn, kunt u de armband naar binnen draaien om een schok te voorkomen.

GR Κατά τη διάρκεια ενός αγώνα δρόμου ή όταν υπάρχει συνωστισμός, σας συστήνουμε να στρέφετε το περιβραχιόνιο προς τα μέσα ώστε να αποφεύγεται η σύγκρουση με άλλα άτομα.



www.shapeheart.com/accessories

FR **Vous souhaitez prendre des photos ?**
Découvrez la plaque métal adhésive et la pochette avec ouverture pour l'appareil photo.

EN **You wish to take picture ?**
Discover our adhesive metal plate and the sleeve with an opening for the camera.

DE **Sie möchten fotografieren?**
Entdecken Sie unsere selbstklebende Metallplatte sowie unsere Hülle mit einer Öffnung für Ihre Smartphone-Kamera.

ES **¿Desea tomar fotografías?**
Descubra nuestra placa de acero y nuestra funda con ventana para la cámara.

IT **Volette scattare una foto?**
Scopri il nostro adesivo magnetico e la nostra custodia con la finestra per la fotocamera del telefono.

PT **Deseja tirar fotos?**
Descubra a placa metálica adesiva e o bolso com abertura para a câmara.

NL **Wenst u foto's te nemen?**
Ontdek de zelfklevende metalen plaat en de hoes met opening voor de camera.

GR **Επιθυμείτε να βγάλετε φωτογραφίες;**
Ανακαλύψτε την αυτοκόλλητη μεταλλική πλάκα καθώς και τη θήκη με ειδικό άνοιγμα για την κάμερα του κινητού σας.



contact@shapeheart.com



FR Notre pochette ne remplace pas une coque, un verre de protection, ou une assurance pour votre smartphone. En cas de choc puissant ou de chute, il y a un risque qu'il se décroche. Si jamais le «clap» ne vous paraît pas assez fort, contactez-nous avant d'utiliser votre produit.

EN Our pocket does not replace a case, a safety glass, or an insurance for your beloved smartphone. In case of a powerful hit or a fall, your smartphone may detach and the screen may be broken. If the magnet system force does not seem strong enough, please contact us before using your product.

DE Unsere Hülle ersetzt weder eine Schutzhülle, eine Sicherheitsfolie oder eine Versicherung für Ihr Smartphone. Im Falle einer starken Erschütterung oder eines Sturzes kann sich Ihr Smartphone lösen und es kann zu Beschädigungen am Bildschirm führen. Wenn Sie der Meinung sind, dass der Magnet nicht stark genug ist oder angemessen hält, kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@shapeheart.com, bevor Sie Ihr Produkt verwenden.

ES Nuestra funda no reemplaza un estuche, un cristal de seguridad o un seguro para su querido teléfono. En caso de golpe fuerte o de una caída, su teléfono puede desprenderse y la pantalla puede romperse. Si la fuerza del sistema magnético no parece lo suficiente, contáctenos en: contact@shapeheart.com antes de usar tu producto.

IT La nostra custodia non rimpiazza una cover telefono o un'assicurazione. Nel caso il telefono cadesse o venisse urtato, il tuo smartphone potrebbe rovinarsi. Se il sistema magnetico non sembra abbastanza resistente, contattateci prima di usare il prodotto.

PT A nossa bolsa não substitui a capa, uma película de vidro ou um seguro para o seu telefone. no caso de um impacto violento ou queda, o telefone risca de se soltar. Se o sistema magnético não parece ser suficientemente estável, contate-nos antes de utilizar o seu produto.

NL Ons tasje vervangt geen telefoonhoes, geen beschermglas of geen verzekering voor uw smartphone. In geval van een hevige schok of een val, bestaat het risico dat hij loskomt. Indien de magneet u niet krachtig genoeg lijkt, gelieve ons te contacteren voor gebruik.

GR Η θήκη μας δεν υποκαθιστά ούτε ένα κάλυμμα ή ένα γυαλί ασφαλείας ούτε μία ασφάλεια για το κινητό σας τηλέφωνο. Σε περίπτωση ισχυρού χτυπήματος ή πτώσης, υπάρχει ο κίνδυνος αποκόλλησης του κινητού σας και σπασίματος της οθόνης. Εάν τυχόν κρίνετε ότι η ισχύς του μαγνητικού συστήματος δεν επαρκεί, επικοινωνήστε μαζί μας προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας

